

**GO**



Répertoire de poche **FR/NL/EN** pour l'agent de gardiennage  
Zakwoordenboekje **FR/NL/EN** voor de bewakingsagent  
Pocket dictionary **FR/NL/EN** for private security guards

“Go – Stop” helpt je om Frans- en Engelstalige bezoekers te woord te staan. Dit zakwoordenboekje zal je niet alle finesses van de Franse of Engelse taal bijbrengen, maar wil vooral een steun zijn bij het uitvoeren van je job. Een goede meertaligheid geeft de bewakingssector immers een positieve uitstraling.

Het zakwoordenboekje bestaat uit drie grote delen:

- **deel 1:** sleutelzinnen voor contactmomenten met bezoekers
- **deel 2:** de voornaamste woordenschat binnen de bewakingssector per thema
- **deel 3:** grammatica voor dagelijks gebruik

Dit boekje is een initiatief van de Huizen van het Nederlands Brussel en Vlaams-Brabant, RESOC Halle Vilvoorde en de Beroepsvereniging voor Bewakingsondernemingen (BVBO), met de medewerking van verschillende bewakingsfirma's en de commissie opleiding die hun expertise en ervaring ter beschikking stelden. Het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Bewaking steunt het initiatief financieel.

“Go – Stop” vous aide à adresser la parole aux visiteurs néerlandophones et anglophones. Avec ce dictionnaire de poche vous n'apprendrez pas encore toutes les subtilités de la langue néerlandaise ou anglaise, mais vous pourrez l'utiliser comme un outil efficace dans le cadre de votre travail. Un multilinguisme bien développé assure un rayonnement positif du secteur du gardiennage.

Le dictionnaire de poche se compose de trois parties importantes:

- **1ère partie:** des phrases clés lors des contacts avec les visiteurs
- **2ème partie:** le vocabulaire principal du secteur gardiennage rangé par thème
- **3ème partie:** grammaire de la langue quotidienne

Ce livret est une initiative des Huizen van het Nederlands Brussel et Vlaams-Brabant, RESOC Halle Vilvoorde et l'Association Professionnelle des Entreprises de Gardiennage (APEG) en collaboration avec des entreprises de gardiennage et la commission formation qui ont mis à notre disposition leur expertise et leur expérience. Le Fonds de Sécurité d'Existence du Gardiennage y a apporté son soutien financier.

“Go – Stop” helps you to communicate with French and Dutch-speaking visitors. This pocket dictionary is not about the finer points of French or Dutch, it will first and foremost assist you in doing your job. After all, a working knowledge of different languages amongst the staff will be positive for the security industry.

The pocket dictionary consists of three main parts:

- **part 1:** key phrases for making contact with visitors
- **part 2:** the main vocabulary used in the security industry per topic
- **part 3:** grammar for everyday use

This booklet is an initiative of the Huizen van het Nederlands Brussel and Vlaams-Brabant, RESOC Halle Vilvoorde and the Association of Private Guarding Companies (APEG - BVBO) with the cooperation of several security companies and the training commission who have offered their expertise and experience. It was developed with financial support of FSEG - FBZB.



# PHRASES CLÉS - SLEUTELZINNEN - KEY PHRASES

<b>1. EXPRESSIONS GÉNÉRALES</b>	<b>ALGEMENE UITDRUKKINGEN</b>	<b>GENERAL EXPRESSIONS</b>	p 6
<b>2. ACCUEIL</b>	<b>ONTHAAL</b>	<b>RECEPTION</b>	p 8
2.1 Général	Algemeen	General	p 8
2.2 Réception	Balie	Reception desk	p 10
2.3 Téléphone	Telefoon	Telephone	p 12
2.4 Heures d'ouverture	Openingsuren	Opening hours	p 14
<b>3. CONTRÔLER</b>	<b>CONTROLLEREN</b>	<b>TO CHECK</b>	p 14
3.1 Transport	Transport	Transport	p 16
3.2 Personnes	Personen	People	p 18
<b>4. DANGER</b>	<b>GEVAAR</b>	<b>DANGER</b>	p 22
<b>5. INDIQUER LE CHEMIN</b>	<b>DE WEG WIJZEN</b>	<b>TO GIVE DIRECTIONS</b>	p 24
5.1 Personnes	Personen	People	p 24
5.2 Trafic	Verkeer	Traffic	p 26
<b>6. PLAINTE ET CONFLIT</b>	<b>KLACHT EN CONFLICT</b>	<b>COMPLAINT AND CONFLICT HANDLING</b>	p 28
6.1 Conciliation	Bemiddeling	Mediation	p 28
6.2 Intervention	Interventie	Intervention	p 30
6.3 Confrontation	Confrontatie	Confrontation	p 30
<b>7. PREMIERS SOINS</b>	<b>EERSTE HULP</b>	<b>FIRST AID</b>	p 32
7.1 Premier contact	Eerste contact	First contact	p 32
7.2 Contact avec les services de secours	Contact met de hulpdiensten	Contact with emergency services	p 34
<b>8. SOS</b>	<b>SOS</b>	<b>SOS</b>	p 36


# VOCABULAIRE - WOORDENSCHAT - VOCABULARY

<b>1. VERBES</b>	<b>WERKWOORDEN</b>	<b>VERBS</b>	p 38
<b>2. ALPHABET OTAN</b>	<b>NAVO-ALFABET</b>	<b>NATO ALPHABET</b>	p 40
<b>3. CHIFFRES</b>	<b>CIJFERS</b>	<b>NUMBERS</b>	p 41
3.1 <u>Général</u>	<u>Algemeen</u>	<u>General</u>	p 41
3.2 <u>Numéros de secours</u>	<u>Noodnummers</u>	<u>SOS numbers</u>	p 42
<b>4. QUAND?</b>	<b>WANNEER?</b>	<b>WHEN?</b>	p 43
4.1 <u>Général</u>	<u>Algemeen</u>	<u>General</u>	p 43
4.2 <u>L'heure</u>	<u>De klok</u>	<u>The clock</u>	p 44
<b>5. OÙ?</b>	<b>WAAR?</b>	<b>WHERE?</b>	p 45
5.1 <u>Général</u>	<u>Algemeen</u>	<u>General</u>	p 45
5.2 <u>Endroits</u>	<u>Locaties</u>	<u>Locations</u>	p 46
5.3 <u>Le zoning industriel</u>	<u>Het industrieterrein</u>	<u>The industrial area</u>	p 47
5.4 <u>Le bureau</u>	<u>Het kantoor</u>	<u>The office</u>	p 47
5.5 <u>L'aéroport</u>	<u>De luchthaven</u>	<u>The airport</u>	p 48
5.6 <u>Le centre commercial</u>	<u>Het winkelcentrum</u>	<u>The shopping centre</u>	p 48
<b>6. OBJETS</b>	<b>OBJECTEN</b>	<b>OBJECTS</b>	p 50
6.1 <u>La surveillance</u>	<u>De bewaking</u>	<u>The surveillance</u>	p 50
6.2 <u>L'incendie</u>	<u>De brand</u>	<u>The fire</u>	p 50
6.3 <u>L'administration</u>	<u>De administratie</u>	<u>The paperwork</u>	p 51
6.4 <u>L'informatique</u>	<u>De informatica</u>	<u>IT</u>	p 51
6.5 <u>Les vêtements</u>	<u>De kledij</u>	<u>The clothing</u>	p 52
6.6 <u>Le transport</u>	<u>Het transport</u>	<u>The transport</u>	p 52
6.7 <u>L'accès</u>	<u>De toegang</u>	<u>The entrance</u>	p 53
6.8 <u>Varia</u>	<u>Varia</u>	<u>Miscellany</u>	p 53

<b>7. LE CORPS</b>	<b>HET LICHAAM</b>	<b>THE BODY</b>	p 54
7.1 Externe	Uitwendig	External	p 54
7.2 Respiration	Ademhaling	Respiration	p 54
7.3 La cavité abdominale	De buikholte	The abdomen	p 55
7.4 Le diagnostic	De diagnose	The diagnosis	p 55

## GRAMMAIRE - GRAMMATICA - GRAMMAR

<b>1. VERBES</b>	<b>WERKWOORDEN</b>	<b>VERBS</b>	p 58
1.1 Le présent	De presens	The present tense	p 58
1.2 avoir	hebben	to have	p 58
1.3 être	zijn	to be	p 58
<b>2. VERBES AUXILIAIRES</b>	<b>MODALE WERKWOORDEN</b>	<b>MODAL VERBS</b>	p 59
2.1 vouloir	(graag) willen	to want / would like	p 59
2.2 devoir	moeten	must	p 59
2.3 pouvoir	mogen	may	p 59
2.4 savoir	kunnen	can	p 60
2.5 aller	gaan	will	p 60
<b>3. DONNER DES INSTRUCTIONS</b>	<b>INSTRUCTIES GEVEN</b>	<b>TO GIVE INSTRUCTIONS</b>	p 61
3.1 Une demande polie	Een verzoek	A request	p 61
3.2 Donner un ordre	Een bevel geven	To give an order	p 61



**SLEUTELZINNEN**  
**PHRASES CLÉS**  
**KEY PHRASES**

# 1 EXPRESSIONS GÉNÉRALES ALGEMENE UITDRUKKINGEN

Oui

Non

Un peu

Difficile

Facile

S'il vous plaît

Merci (bien)

Avec plaisir

Bien sûr !

C'est exact. Tout à fait.

Volontiers / Avec plaisir

Cela s'arrangera !

Pardon

Excusez-moi

De rien.

Ce n'est pas grave.

Pas de problème !

Un instant, s'il vous plaît.

Désolé, je me suis trompé.

Je le sais.

Je ne le sais pas.

Désolé, je ne vous comprends pas.

Désolé, pouvez-vous répéter,  
s'il vous plaît ?

J'apprends le néerlandais.

Ja

Nee

Een beetje

Moeilijk

Gemakkelijk

Alstublieft

Dank u (wel)

Graag gedaan

Natuurlijk

Dat klopt.

Graag

Komt in orde!

Sorry

Excuseer

Graag gedaan.

Het is niet erg.

Geen probleem!

Een ogenblik alstublieft.

Sorry, ik heb me vergist.

Ik weet het.

Dat weet ik niet.

Sorry, dat begrijp ik niet.

Excuseer, kunt u dat  
herhalen alstublieft?

Ik leer Nederlands.



## GENERAL EXPRESSIONS

---

Yes

No

A little (bit)

Difficult

Easy

Here you are / If you please

Thank you

You're welcome

Of course

Yes, that's right.

Yes, please / With pleasure

We'll sort it out.

Excuse me - Sorry

I'm sorry - Apologies / Pardon me

It is ok / It is all right.

No problem.

No problem!

One moment, please.

Sorry, I've made a mistake.

I know.

I don't know.

Sorry, I don't understand.

Could you repeat, please?

I'm learning Dutch.



### 2.1 Général

Bonjour Madame / Monsieur

Bonjour (le matin)

Bonjour (l'après-midi)

Bonsoir

Bienvenue !

Entrez !

Au revoir !

Au revoir et merci !

A demain !

A la semaine prochaine !

A la prochaine !

Excusez-moi, mais je ne peux pas vous aider.

Je ne suis pas autorisé à vous adresser la parole.

Pour toutes vos questions, vous pouvez vous adresser au numéro... / au siège principal/à la réception.

Aujourd'hui, personne ne travaille parce que ce sont les vacances / c'est (un) jour férié.

### Algemeen

**Goeiedag mevrouw/meneer**

**Goedemorgen (5:00 - 12:00)**

**Goedemiddag (12:00 - 18:00)**

**Goedenavond (18:00 - 24:00)**

**Welkom!**

**Kom binnen!**

**Tot ziens!**

**Bedankt en tot ziens!**

**Tot morgen!**

**Tot volgende week!**

**Tot de volgende keer!**

**Excuseer, maar ik kan u niet van dienst zijn.**

**Ik ben niet bevoegd om u te woord te staan.**

**Voor al uw vragen kan u zich richten tot nummer... / de hoofdzetel / de receptie.**

**Er wordt niet gewerkt vandaag want het is vakantie / het is een feestdag.**

# RECEPTION

## General

Hello Madam / Sir

Good morning (5:00 - 12:00)

Good afternoon ( 12:00 - 18:00 )

Good evening ( 18:00 - 24:00 )

Welcome!

Please (do) come in!

Goodbye!

Thank you and goodbye!

See you tomorrow!

See you next week!

See you next time!

I'm sorry but I can't help you.

I'm not allowed / authorised to speak to you.

For any questions, please  
contact number... / the head office / the  
reception.

We're not open today, because it's a holiday /  
it's a bank holiday.



## 2.2 Réception

Puis-je vous aider ?

Oui, je cherche ...

En quoi puis-je vous aider ?

Je cherche ...

Avez-vous un rendez-vous ?

J'ai (un) rendez-vous avec ...

Quel est votre nom ?

A quelle heure avez-vous rendez-vous avec ... ?

Un instant, s'il vous plaît.

Je cherche.

Pouvez-vous patienter un moment, s'il vous plaît ?

Je consulte le carnet d'enregistrement.

Vous n'êtes pas dans le carnet d'enregistrement.

Je reviens tout de suite vers vous. Je suis à vous dans un instant.

Pouvez-vous attendre (ici) un instant, s'il vous plaît ?

Asseyez-vous. Monsieur / Madame... vient vous chercher.

Vous pouvez vous asseoir dans la salle d'attente.

Veuillez me suivre !

Suivez-moi !

## Balie

**Kan ik u helpen?**

**Ja, ik ben op zoek naar...**

**Waarmee kan ik u helpen?**

**Ik zoek...**

**Heeft u een afspraak?**

**Ik heb een afspraak met ...**

**Wat is uw naam?**

**Om hoe laat heeft u een afspraak met ... ?**

**Een ogenblik alstublieft.**

**Ik zoek het op.**

**Even geduld.**

**Ik kijk in het logboek.**

**U staat niet in het logboek.**

**Ik kom zo bij u (terug).**

**Wilt u (hier) even wachten alstublieft?**

**Gaat u zitten. De heer / mevrouw ... komt u zo ophalen.**

**U mag plaatsnemen in de wachtzaal.**

**Volgt u maar!**

**Kom maar mee!**

## Reception desk

Can I help you?

Yes, I'm looking for ...

How can I help you?

I'm looking for ...

Do you have an appointment?

I have an appointment with ...

What's your name?

When do you have an appointment with ... ?

One moment, please.

I'll look it up.

Please wait.

I'll check the log book.

You're not in the log book.

I'll be right there / I'll be right back.

Would you mind waiting (here), please?

Please have a seat. Mister / Mrs ... will soon come and pick you up.

You may take a seat in the waiting room.

Follow me!

Come along!



## 2.3 Téléphone

Bonjour, ... , de ..., est-ce que je peux vous aider ?

Que puis-je faire pour vous ?

Allô, qui est à l'appareil ?

Je vous écoute.

Dites-moi.

Quel est votre nom ?

Pouvez-vous épeler, s'il vous plaît ?

Je vous entends très mal.

Je ne vous comprends pas.

Pouvez-vous répéter, s'il vous plaît ?

Pouvez-vous parler plus fort, s'il vous plaît ?

Vous parlez trop vite. Pouvez-vous parler plus lentement, s'il vous plaît ?

Un instant, s'il vous plaît.

Je vous transfère.

Je vérifie.

Je vais voir.

Restez en ligne, s'il vous plaît.

Je vous mets en attente.

Ne quittez pas, je vous reprends tout de suite.

Je (re)cherche le numéro pour vous.

Le numéro est ...

Je vous donne le numéro direct.

## Telefoon

**Goedemorgen, met ... van ... .  
Hoe kan ik u helpen?**

**Waarmee kan ik u van dienst zijn?**

**Hallo, met wie spreek ik alstublieft?**

**Ik luister.**

**Zegt u maar.**

**Wat was uw naam?**

**Kunt u dat even spellen?**

**Ik kan u moeilijk verstaan.**

**Ik begrijp u niet.**

**Kunt u dat herhalen alstublieft?**

**Kunt u wat luider spreken alstublieft?**

**U spreekt erg snel. Kunt u wat langzamer spreken alstublieft?**

**Een ogenblik alstublieft.**

**Ik verbind u door.**

**Ik kijk het na.**

**Ik zal even kijken.**

**Blijft u even aan de lijn alstublieft.**

**Ik zet u in wacht.**

**Ik kom zo bij u (terug).**

**Ik zoek het nummer voor u op.**

**Het nummer is ...**

**Ik geef u het rechtstreekse nummer.**

## Telephone

Good morning, ... speaking, of ... .

How can I help you?

How can I help you?

Hello, who's speaking please?

I'm listening.

Tell me please.

What was your name?

Could you spell that, please?

It's hard to understand you.

I do not understand you.

Could you please repeat?

Could you speak a bit louder, please?

You're speaking quite fast. Could you speak a little slower, please?

One moment, please.

I'll put you through.

I'll check it.

I'll take a look.

Hold the line, please.

I'll put you on hold.

I'll be right (back) to you.

I'll find the number for you.

The number is ...

I'll give you the direct number.



Monsieur/ Madame ... n'est pas disponible pour l'instant.

Monsieur/ Madame ... est en réunion.

Monsieur/ Madame n'est pas au bureau.

La ligne est occupée.

Voulez-vous laisser un message ?

Je répète ...

C'est noté.

Je dirai que vous avez appelé.

Au revoir.

**Meneer/ Mevrouw ... is momenteel niet bereikbaar.**

**Meneer/ Mevrouw ... zit in een vergadering.**

**Meneer/ Mevrouw ... is niet op kantoor.**

**De lijn is bezet.**

**Wilt u een boodschap achterlaten?**

**Ik herhaal ...**

**Dat is genoteerd.**

**Ik zal zeggen dat u gebeld heeft.**

**Tot ziens.**

## 2.4 Heures d'ouverture

Le magasin ferme à trois heures.

La réception ouvre à sept heures et demie.

Désolé, nous allons fermer.

Nous sommes fermés.

Nous sommes disponibles vingt-quatre heures sur vingt-quatre.

Nous sommes ouverts sept jours sur sept.

Le bureau est fermé pendant le weekend.

Le bureau ouvre à six heures du matin.

La réception est ouverte de sept heures du matin jusqu'à quatre heures de l'après-midi.

## Openingsuren

**De winkel sluit om drie uur.**

**De receptie opent om half acht.**

**Sorry, wij gaan sluiten.**

**Wij zijn gesloten.**

**Wij zijn vierentwintig uur op vierentwintig beschikbaar.**

**Wij zijn zeven dagen op zeven open.**

**Het kantoor is in het weekend gesloten.**

**Het bureau gaat om zes uur 's morgens open.**

**De receptie is open van zeven uur 's morgens tot vier uur 's middags.**



Mister/ Mrs ... is currently unavailable.

Mister/ Mrs ... is in a meeting.

Mister/ Mrs ... is not at the office.

The line is busy.

Would you like to leave a message?

I repeat ...

That's listed / Duly noted.

I'll tell him/her you (have) called.

Goodbye.

---

## Opening hours

The shop closes at three o'clock.

The reception desk opens at half past seven.

I'm sorry, we're closing.

We're closed.

We're available twenty-four hours a day.

We're open twenty-four seven.

The office is closed during the weekend.

The office opens at six o'clock in the morning.

The reception desk is open from seven o'clock in the morning till four o'clock in the afternoon.



## 3 CÔNTROLER

Vous pouvez entrer.  
Vous ne pouvez pas entrer.  
Vous êtes en retard.  
Vous ne pouvez plus entrer.  
Désolé, mais je ne peux plus vous laisser entrer.

## CONTROLEREN

**U mag naar binnen.**  
**U mag niet naar binnen.**  
**U bent te laat. U mag niet meer naar binnen.**  
**Het spijt me, maar ik kan u niet naar binnen laten gaan.**

### 3.1 Transport

### Transport

Pouvez-vous arrêter le moteur, s'il vous plaît ?  
Pouvez-vous attendre ici, s'il vous plaît ?  
Pouvez-vous descendre, s'il vous plaît ?  
Quelle est votre destination ?  
Où est-ce que vous devez aller ?  
Où devez-vous vous rendre ?  
Qu'est-ce que vous transportez ?  
Avez-vous un document de chargement ?  
Puis-je inspecter votre chargement ?  
Voulez-vous ouvrir votre benne de chargement, s'il vous plaît ?  
  
Pour quelle société travaillez-vous ?  
  
Vous pouvez vous présenter à la réception.  
Vous pouvez vous inscrire vous-même via l'ordinateur.  
Il faut d'abord regarder le film de sécurité.  
Je vais vous faire un badge.  
Vous pouvez signer ici.  
Vos documents sont en ordre.  
Vous pouvez continuer.

**Kan u de motor stilleggen alstublieft?**  
**Wilt u hier blijven wachten alstublieft?**  
**Wilt u even uitstappen alstublieft?**  
**Waar moet u zijn?**  
  
**Wat vervoert u?**  
**Hebt u een vrachtbrief?**  
  
**Mag ik uw lading zien?**  
**Wilt u de laadbak openmaken alstublieft?**  
  
**Voor welke firma werkt u?**  
  
**U mag zich aanmelden aan de receptie.**  
**U kunt zichzelf met de computer inschrijven.**  
**U moet eerst de veiligheidsfilm bekijken.**  
**Ik ga voor u een badge maken.**  
**U mag hier tekenen.**  
**Uw documenten zijn in orde.**  
**U mag doorrijden.**

## TO CHECK

You may go in.

You're not allowed to go in.

You're too late. You're no longer allowed to go in.

I'm sorry, but I cannot let you enter.

## Transport

Would you mind switching off the engine, please?

Would you mind waiting here, please?

Would you mind stepping out of the vehicle, please?

What's your destination?

What are you carrying/transporting?

Do you have a waybill?

May I see your cargo?

Would you mind opening the trailer/ bucket for me, please?

Which company do you work for?

You may register at reception.

You can enroll yourself using the computer.

You need to watch the safety film first.

I will prepare your badge.

You may sign here.

Your documents are in order.

You may drive through.



Vous recev(r)ez un jeton pour ouvrir la barrière.

Vos documents ne sont pas en ordre.

Vous pouvez stationner votre camion là-bas.

Vous allez devoir attendre jusqu'à demain.

**U krijgt een jeton om de slagboom te openen.**

**Uw documenten zijn niet in orde.**

**U kunt uw vrachtwagen daar parkeren.**

**U zult moeten wachten tot morgen.**

### 3.2 Personnes

### Personen

Puis-je voir votre invitation / votre carte d'identité, s'il vous plaît ?

Avez-vous un badge avec vous ?

Veuillez porter votre badge visiblement.

Vous devrez utiliser votre badge plusieurs fois.

Portez-vous un bracelet ?

L'accès est interdit au public.

L'accès est uniquement réservé au personnel avec un badge.

Désolé, nous allons fermer.

Plus personne ne peut entrer. La capacité maximale est atteinte.

Vous pouvez entrer dès que quelqu'un sort.

Puis-je voir votre ticket (de caisse) / carte d'embarquement ?

Où avez-vous acheté cela ?

Cela vous appartient-il ?

Avez-vous payé ceci ?

Qu'avez-vous dans votre sac ?

Pouvez-vous ouvrir votre sac-à-dos / sac à main / valise, s'il vous plaît ?

**Mag ik uw uitnodiging / uw identiteitskaart zien alstublieft?**

**Hebt u een badge bij?**

**Kunt u uw badge zichtbaar dragen alstublieft?**

**U moet uw badge meerdere keren gebruiken.**

**Draagt u een armbandje?**

**Geen toegang voor het publiek.**

**Enkel toegang voor personeel met een badge.**

**Sorry, wij gaan sluiten.**

**Er kan niemand meer naar binnen. De maximum-capaciteit is bereikt.**

**Als iemand naar buiten gaat, mag u naar binnen.**

**Mag ik uw ticket / instapkaart even zien, alstublieft?**

**Waar hebt u dat gekocht?**

**Is dit van u?**

**Hebt u dat betaald?**

**Wat zit er in uw tas?**

**Zou u uw rugzak / uw handtas / uw koffer willen openmaken alstublieft?**

You will receive a token to open the barrier.

Your documents are not in order.

You may park your truck over there.

I'm afraid you'll have to wait till tomorrow.

## People

May I see your invitation / your identity card, please?

Do you have a badge?

Please wear your badge and keep it visible.

You'll have to use your badge several times.

Are you wearing a bracelet?

No access to the public.

Access only to personnel wearing a badge.

I'm sorry, we're closing.

No one is allowed to enter anymore. The maximum capacity has been reached.

When someone leaves, you may enter.

May I see your ticket / boarding pass, please?

Where did you buy this?

Is this yours?

Did you pay for this?

What's in your bag?

Would you mind opening your backpack / your purse / your suitcase, please?



Pouvez-vous vider vos poches ?

Pouvez-vous me suivre,  
s'il vous plaît ?

Mon/Ma collègue va vous contrôler.

Puis-je vous fouiller?

Pourriez-vous écarter les bras et  
les jambes?

Pouvez-vous enlever votre ceinture,  
s'il vous plaît ?

Veuillez enlever vos chaussures.

Veuillez enlever votre casquette /  
chapeau.

Veuillez sortir l'ordinateur du sac,  
s'il vous plaît.

Veuillez déposer votre veste dans  
le bac, s'il vous plaît.

Veuillez déposer les objets  
métalliques dans le bac.

Avez-vous encore des objets  
métalliques dans vos poches ?

Avez-vous, pour des raisons  
médicales, des objets métalliques  
en vous?

Vous avez encore quelque chose là,  
puis-je la voir ?

Etes-vous sûr de n'avoir  
rien oublié ?

Ce sac est-il à vous ?

Puis-je le contrôler ?

Ceci ne peut malheureusement  
pas passer.

Vous ne pouvez prendre qu'un seul  
bagage à main.

Vous pouvez reprendre vos affaires  
personnelles.

Merci de votre collaboration.

Bon voyage.

**Wilt u uw zakken leegmaken,  
alstublieft?**

**Wilt u mij volgen, alstublieft?**

**Mijn collega zal u controleren.**

**Mag ik u oppervlakkig  
aftasten, alstublieft?**

**Zou u uw armen en benen  
willen spreiden?**

**Zou u uw riem willen uitdoen  
alstublieft?**

**Zou u uw schoenen willen uitdoen?**

**Zou u uw pet / hoed willen  
afzetten?**

**Zou u de laptop uit de tas  
willen halen alstublieft?**

**Zou u uw jas in deze bak  
willen leggen alstublieft?**

**Gelieve de metalen voorwerpen  
in het bakje te leggen.**

**Hebt u nog metalen  
voorwerpen in uw zakken?**

**Heeft u om medische redenen  
metalen voorwerpen in uw  
lichaam?**

**U heeft daar nog iets zitten,  
mag ik dat even zien?**

**Bent u zeker dat u niets  
vergeten bent?**

**Is deze tas van u?**

**Mag ik er eens in kijken?**

**Dit mag helaas niet mee.**

**U mag slechts één stuk  
handbagage meenemen.**

**U mag uw persoonlijke spullen  
terugnemen.**

**Bedankt voor uw medewerking.**

**Goede reis.**

Would you mind emptying your pockets, please?

Would you mind following me, please?

My colleague will check you.

Would you mind a superficial body search, please?

Would you mind spreading your arms and legs please?

Would you mind removing your belt, please?

Would you mind taking off your shoes please?

Would you mind taking off your cap / hat, please?

Would you mind removing your laptop from your bag, please?

Would you mind putting your coat in the tray, please?

Please put any metal items in the tray

Do you have any metal items in your pockets?

Do you have any metal items inside your body for medical reasons?

You still have something there, may I please see it?

Are you sure you haven't forgotten anything?

Is this bag yours?

Can I please have a look?

I'm afraid you cannot take this with you.

You are only allowed to carry one piece of hand luggage.

You may retrieve your personal belongings.

Thank you for your cooperation.

Have a pleasant journey.



## 4 DANGER

Le port du casque est obligatoire.  
Je vous prie d'éteindre votre gsm.  
Vous ne pouvez pas fumer ici.  
Vous ne pouvez pas stationner ici.  
Il est interdit d'entrer avec des boissons.  
Vous ne pouvez pas rester ici.  
Ne jetez pas de déchets par terre !

La vitesse maximale est de trente kilomètres à l'heure.  
Attention au seuil.  
Attention !  
Arrêtez! / Ne faites pas cela !  
Restez calme !  
Pas de panique !

## GEVAAR

**Een helm dragen is verplicht.**  
**Gelieve uw gsm uit te zetten.**  
**U mag hier niet roken.**  
**U mag hier niet parkeren.**  
**Het is verboden om drank mee naar binnen te nemen.**  
**U kan hier niet blijven.**  
**Geen afval op de grond gooien!**  
**De maximumsnelheid is 30 km per uur.**  
**Opgepast voor de drempel.**  
**Pas op!**  
**Stop! / Niet doen!**  
**Blijf kalm!**  
**Geen paniek!**





## DANGER

---

It is compulsory to wear a safety helmet.

Please switch off your mobile phone.

You're not allowed to smoke here.

You're not allowed to park here.

It is not allowed to take drinks inside.

You are not allowed to stay here.

Please do not throw any waste on the ground!

The maximum speed is 30 km (thirty miles)  
an hour.

Mind the hump please.

Look out!

Stop! / Don't!

Stay calm!

Don't panic!



## 5.1 Personnes

## Personen

Prenez à gauche.

Les toilettes se trouvent à gauche.

La salle de réunion se trouve tout au fond du couloir.

Prenez l'ascenseur jusqu'au deuxième étage.

Il faut faire le tour du bâtiment.

Pouvez-vous entrer par la porte et non par le portail, s'il vous plaît ?

Ne poussez pas, s'il vous plaît.

Restez dans la file.

Un par un !

Restez sur la ligne blanche.

Restez derrière le ruban s'il vous plaît.

Suivez le marquage.

Avancez !

**U gaat naar links.**

**U vindt de toiletten aan de linkerkant.**

**U vindt de vergaderzaal op het einde van de gang.**

**U neemt de lift tot op de tweede verdieping.**

**U moet rond het gebouw lopen.**

**Gelieve door de deur binnen te gaan en niet door de poort.**

**Niet dringen alstublieft.**

**Blijf achter elkaar.**

**Eén voor één!**

**Blijf op de witte lijn.**

**Achter het lint blijven alstublieft.**

**Volg de markering.**

**Doorlopen!**

## TO GIVE DIRECTIONS

### People

You go to the left.

You'll find the bathroom/lavatories on your left.

You'll find the meeting room at the end of the hallway/corridor.

You take the elevator to the second floor.

You will have to walk around the building.

Please enter through the doorway and not through the gate.

Don't push, please.

Stay behind each other.

One by one!

Stay on the white line please.

Stay behind the ribbon please.

Follow the signs please.

Carry on!



## 5.2 Trafic

Vous suivez la ligne jaune jusqu'à l'entrée / la flèche blanche / le panneau.

Prenez à droite.

Du côté droit

Allez tout droit.

Allez tout droit jusqu'au feu / au rond point.

Prenez la première / la deuxième / la troisième rue à gauche / droite.

Allez au bout de la rue.

A votre gauche vous voyez (verrez)...

A votre droite vous voyez (verrez) ...

Ce n'est pas loin d'ici.

Suivez les panneaux.

Restez (continuez) à droite.

Le code de la route est d'application ici.

Utilisez le trottoir / le passage pour piétons, s'il vous plaît.

Circulez !

## Verkeer

**U volgt de gele lijn tot aan de ingang / de witte pijl / het bord.**

**U gaat naar rechts.**

**Aan de rechterkant**

**U gaat rechtdoor.**

**U gaat rechtdoor tot aan de verkeerslichten / de rotonde.**

**U neemt de eerste / de tweede / de derde straat links/rechts.**

**U gaat tot het einde van de straat.**

**Aan de linkerkant ziet u ...**

**Aan de rechterkant ziet u ...**

**Het is niet ver van hier.**

**Volg de borden.**

**Houd uiterst rechts.**

**De normale verkeersregels gelden hier.**

**Gebruik het voetpad / het zebrapad alstublieft.**

**Doorrijden!**

## Traffic

Follow the yellow line to the entrance / the white arrow / the sign.

Take a right.

On your right(-hand side).

You go straight ahead.

Go straight ahead to the traffic lights / the roundabout.

Take the first / second / third street on your left / right .

Continue till the end of the street.

On your left you'll see ...

On your right you'll see ...

It's not far from here.

Follow the signs.

Keep to the far right.

Common traffic rules apply here.

Please use the sidewalk / the pedestrian crossing.

Carry on!



### 6.1 Conciliation

### Bemiddeling

Quel est le problème ?

Que se passe-t-il ?

Je comprends qu'il y a un problème.

Aidez-moi à comprendre quel est le problème.

Je suis ici pour vous écouter.

Il n'est pas nécessaire de crier.

Je vous entends très bien.

Je voudrais en discuter avec vous.

Nous pouvons résoudre cela ensemble.

Veuillez rester calme, s'il vous plaît.

Que voulez-vous que je fasse ?

Qu'attendez-vous de ma part ?

Je vous interromps, car j'aimerais bien vous comprendre.

Si j'ai bien compris, ... / Si je comprends bien...

Je ne pense pas que nous puissions nous en sortir de cette façon.

Si vous ne voulez pas m'écouter, ...

J'aimerais que vous restiez assis(e).

Je vous demande de partir.

Votre comportement aura des conséquences, comprenez-vous ?

Vous m'obligez à appeler la police.

**Wat is het probleem?**

**Wat gebeurt er?**

**Ik begrijp dat er een probleem is.**

**Help mij begrijpen wat het probleem is.**

**Ik ben hier om naar u te luisteren.**

**U hoeft niet te roepen.**

**Ik hoor u luid en duidelijk.**

**Ik wil hier met u over praten.**

**We kunnen dit samen oplossen.**

**Kan u rustig blijven alstublieft.**

**Wat wilt u dat ik doe?**

**Wat verwacht u van mij?**

**Ik onderbreek u, want ik wil u goed begrijpen.**

**Als ik het goed begrijp, dan ...**

**Ik denk niet dat we er op deze manier gaan uit raken.**

**Als u niet naar mij wil luisteren, dan ...**

**Ik zou willen dat u blijft zitten.**

**Ik zou willen dat u weggaat.**

**Uw gedrag heeft consequenties, begrijpt u dat?**

**U verplicht mij om de politie te bellen.**

# COMPLAINT AND CONFLICT HANDLING

## Mediation

What seems to be the problem?

What's the matter?

I understand there is a problem.

Please help me to understand the problem.

I'm here to listen to you.

You don't have to raise your voice.

I can hear you loud and clear.

I want to discuss this with you.

We can solve this together.

Please remain calm.

What do you want me to do? / What would you have me do?

What do you expect from me?

I'm interrupting you, because I want to fully understand you.

If I understand you correctly, ...

I don't think we are going to find a solution in this way.

If you don't want to listen to me, then...

I would like you to remain seated.

I would like you to leave.

Your behaviour has consequences, do you understand this?

Don't make me call the police. / I'm going to call the police now. / I have no alternative but to call the police.

## 6.2 Intervention

Je suis ...

C'est moi qui surveille ici.

Je suis responsable pour ...

Il est de ma tâche de ...

J'ai vu que ...

Vous m'obligez à ...

Ou vous me suivez, ou...

Vous avez le choix.

Tout est enregistré par caméra.

Restez calme, et le chien ne vous fera rien.

Vous ne pouvez pas prendre de photos ici.

Pouvez-vous me confier votre appareil photo, s'il vous plaît ?

Il est interdit de mendier ici.

Pouvez-vous partir, s'il vous plaît ?  
Partez, s'il vous plaît.

Pouvez-vous garder le passage libre, s'il vous plaît ?

## Interventie

**Ik ben ...**

**Ik houd hier het toezicht.**

**Ik ben verantwoordelijk voor...**

**Het is mijn taak om ...**

**Ik heb gezien dat ...**

**U verplicht mij om ...**

**Ofwel gaat u met mij mee, ofwel ...**

**U hebt de keuze.**

**Alles wordt op camera opgenomen.**

**Als u rustig blijft zal de hond u niets doen.**

**U mag hier geen foto's nemen.**

**Wilt u uw fototoestel afgeven alstublieft?**

**Het is verboden te bedelen.**

**Zou u willen vertrekken alstublieft?**

**Wilt u de doorgang vrijhouden alstublieft?**

## 6.3 Confrontation

Stop !

Arrêtez !

Ne bougez plus !

Ne me touchez pas !

Gardez vos mains chez vous !

Arrêtez cela tout de suite !

Restez ici !

Déposez cet objet, s'il vous plaît.

Attention ! Cet individu est dangereux !

## Confrontatie

**Stop!**

**Halt!**

**Blijven staan!**

**Raak me niet aan!**

**Blijf van mij af!**

**U moet hier mee ophouden!**

**U blijft hier!**

**Wilt u dat voorwerp neerleggen?**

**Opgelet, deze persoon is gevaarlijk!**



## Intervention

I am ...

I monitor this premises.

I am responsible for ...

It is my task/duty to ...

I have seen that ...

You force me to ...

Either you come along with me, or ...

The choice is yours.

Everything is being recorded on camera.

If you remain calm the dog won't harm you.

You are not allowed to take pictures here.

Would you mind handing over your camera, please?

Begging is not allowed here.

Would you mind leaving, please?

Would you mind keeping the entrance free please?

## Confrontation

Stop!

Hold it!

Stay where you are!

Don't touch me!

Stay away from me!

You have to stop this!

You are staying here!

Please put the item down.

Beware, this person is dangerous!

## 7.1 Premier contact

Laissez-moi passer.  
 Que s'est-il passé exactement ?  
 Que se passe-t-il ?  
 Avez-vous mal ?  
 Où avez-vous mal ?  
 Que ressentez-vous ?

Vous m'entendez ?  
 Vous me comprenez ?  
 Vous me voyez ?

Comment vous appelez-vous ?  
 Où habitez-vous ?  
 Puis-je contacter quelqu'un ?

Je vais chercher de l'aide.  
 J'ai besoin de votre aide.  
 Voulez-vous rester tout près ?  
 J'appelle l'ambulance.  
 Est-ce que quelqu'un peut appeler l'ambulance ?  
 Est-ce qu'il y a un docteur ?

Laissez-le respirer.  
 Laissez-lui de l'espace.  
 Restez calme, s'il vous plaît.  
 Ne bougez pas.  
 Je vais vous retourner (mettre) sur le côté.  
 Je vais desserrer vos vêtements pour que vous puissiez mieux respirer.  
 Les services de secours sont en route.

## Eerste contact

**Laat mij door.**  
**Wat is er precies gebeurd?**  
**Wat scheelt er?**  
**Hebt u pijn?**  
**Waar hebt u pijn?**  
**Wat voelt u precies?**

**Hoort u mij?**  
**Begrijpt u mij?**  
**Kunt u mij zien?**

**Hoe heet u?**  
**Waar woont u?**  
**Kan ik iemand verwittigen?**

**Ik ga hulp halen.**  
**Ik heb uw hulp nodig.**  
**Wilt u in de buurt blijven?**  
**Ik bel de ambulance.**  
**Kan iemand de ambulance bellen?**  
**Is er een dokter aanwezig?**

**Laat hem ademen.**  
**Geef hem ruimte.**  
**Blijf rustig alstublieft.**  
**Blijf stil liggen.**  
**Ik ga u op uw zij leggen.**

**Ik ga uw kleding losser maken zodat u beter kunt ademen.**  
**De hulpdiensten zijn onderweg.**

# FIRST AID

## First contact

Let me pass please.

What exactly happened?

What's the matter?

Are you hurt? / Do you feel any pain?

Where does it hurt?

What are you feeling exactly?

Can you hear me?

Do you understand me?

Can you see me?

What's your name?

Where do you live?

Can I contact someone?

I'm going to get help.

I need your help. Please stay around.

I'm calling an ambulance.

Can someone please call an ambulance?

Is there a doctor present?

Let him breathe.

Give him some space.

Please stay calm.

Stay still.

I'm going to put you on your side.

I'm going to loosen your clothes, so you can breathe better.

The emergency services are on their way.

## 7.2 Contact avec les Services de Secours

## Contact met de hulpdiensten

Il y a eu un accident.  
Il y a une fuite de gaz.  
Il y a une panne d'électricité.  
L'alarme (incendie) se déclenche.

Il n'y a pas de victime.  
La victime est inconsciente.  
La victime ne respire pas.  
La victime est brûlée.  
La victime perd du sang.  
La victime a la jambe cassée.

Il est sous l'influence de drogues / de l'alcool.

Un incendie s'est déclaré.  
Tout le monde a été évacué.  
Il n'y a plus personne dans le bâtiment.  
Il y a encore trois personnes dans le bâtiment.  
L'électricité a été coupée.  
Le gaz a été coupé.

Un colis / objet suspect a été trouvé.

Nous avons eu un appel suspect.

Il y a une alerte à la bombe.

Je me trouve ... (l'adresse exacte).

J'envoie quelqu'un à l'entrée pour vous accueillir.

**Er is een ongeval gebeurd.**  
**Er is een gaslek.**  
**De elektriciteit is uitgevallen.**  
**Het (brand)alarm gaat af.**

**Er zijn geen slachtoffers.**  
**Het slachtoffer is bewusteloos.**  
**Het slachtoffer ademt niet.**  
**Het slachtoffer is verbrand.**  
**Het slachtoffer verliest bloed.**  
**Het slachtoffer heeft een been gebroken.**  
**Hij is onder invloed van drugs / alcohol.**

**Er is brand uitgebroken.**  
**Iedereen is geëvacueerd.**  
**Er is niemand meer in het gebouw.**  
**Er zijn nog drie mensen in het gebouw.**  
**De elektriciteit is afgesloten.**  
**Het gas is afgesloten.**

**Er is een verdacht pakket/ voorwerp gevonden.**  
**Er is een verdachte oproep binnengekomen.**  
**Er is een bomalarm/ bommelding.**

**Ik bevind mij ... (het exacte adres).**  
**Ik stuur iemand naar de ingang om u op te vangen.**

## Contact with Emergency Services

There has been an accident.

There's a gas leak.

The electricity went down.

The (fire) alarm is going off.

There are no victims.

The victim is unconscious.

The victim isn't breathing.

The victim is burned.

The victim is losing blood.

The victim broke his/her leg.

He's under the influence of drugs / alcohol.

A fire broke out.

Everyone has been evacuated.

There's no one left in the building.

There are still three persons inside the building.

The electricity has been shut down.

The gas has been shut down.

A suspicious package / object has been found.

A suspicious call came in.

There is a bomb alert / bomb warning.

I am at ... (exact address).

I'll send someone to the entrance to help you.

Désolé, je ne vous comprends pas.

Pouvez-vous répéter cela en français / néerlandais / anglais / allemand, s'il vous plaît ?

Désolé je ne le comprends pas, j'appelle mon collègue.

Excusez-moi, pourriez-vous parler un peu plus lentement, s'il vous plaît ?

Excusez-moi, pourriez-vous répéter, s'il vous plaît ?

**Sorry, ik begrijp u niet.**

**Kunt u dat in het Frans / Nederlands / Engels / Duits zeggen alstublieft?**

**Sorry, ik begrijp het niet. Ik roep een collega.**

**Sorry, kunt u wat langzamer spreken alstublieft?**

**Sorry, kunt u dat herhalen alstublieft?**


Sorry, I don't understand.

Could you please repeat it in French / Dutch / English / German?

Sorry, I don't understand. I'll call a colleague.

Sorry, could you speak a little slower, please?

I'm sorry, could you please repeat that?



**VOCABULAIRE**  
**WOORDENSCHAT**  
**VOCABULARY**

## 1 VERBES

## WERKWOORDEN VERBS

accomplir	<b>doen</b>	to do
aider	<b>helpen</b>	to help
aller	<b>gaan</b>	to go
arrêter	<b>ophouden</b>	to stop / to give up
attendre	<b>wachten</b>	to wait
avertir	<b>waarschuwen</b>	to warn
avoir la garde	<b>oppassen</b>	to watch out (for)
bouger	<b>bewegen</b>	to move
bousculer	<b>dringen</b>	to push
casser / détériorer	<b>beschadigen</b>	to damage
charger	<b>laden</b>	to load
comprendre	<b>begrijpen</b>	to understand
conduire	<b>rijden</b>	to drive
conseiller	<b>adviseren</b>	to advise
contrôler / examiner	<b>nakijken</b>	to examine / to check
courir	<b>lopen</b>	to walk / to run
décharger	<b>lossen</b>	to unload
déclarer	<b>melden</b>	to announce
demander	<b>vragen</b>	to ask
descendre	<b>dalen</b>	to descend
éloigner	<b>verwijderen</b>	to remove
emporter	<b>meenemen</b>	to take (away) / to take with you
entendre	<b>horen</b>	to hear
envoyer	<b>opsturen / verzenden</b>	to send
éteindre	<b>uitzetten</b>	to switch off
éteindre le feu	<b>blussen</b>	to extinguish
évacuer	<b>evacuieren</b>	to evacuate
faire	<b>maken / doen</b>	to make / to do
faire attention	<b>opletten</b>	to look out
fermer	<b>(af)sluiten</b>	to close (off) / to shut down
fouiller	<b>fouilleren / aftasten</b>	to search



fumer	<b>roken</b>	to smoke
indiquer	<b>wijzen</b>	to point out / to indicate
interdire	<b>verbieden</b>	to prohibit
menacer	<b>bedreigen</b>	to threaten
monter	<b>stijgen</b>	to rise / to take off
montrer	<b>tonen</b>	to show
noter	<b>noteren</b>	to note (down)
obliger	<b>dwingen</b>	to force
observer	<b>observeren</b>	to observe
ouvrir	<b>openmaken</b>	to open
passer	<b>doorgeven / voorbij- komen</b>	to pass on / to pass by
patrouiller	<b>patrouilleren</b>	to patrol
prendre	<b>nemen</b>	to take
prévenir	<b>verwittigen</b>	to inform / to warn
rappporter	<b>rappportereren</b>	to report
regarder	<b>kijken</b>	to watch / to look
remettre	<b>terugzetten</b>	to put back
remorquer	<b>wegslepen</b>	to tow (away)
répéter	<b>herhalen</b>	to repeat
rester	<b>blijven</b>	to keep / to stay
retourner	<b>teruggeven / terug- keren</b>	to return
rouler	<b>rijden</b>	to drive
s'arrêter	<b>stoppen</b>	to stop
s'asseoir	<b>(gaan) zitten</b>	to sit
sentir	<b>voelen</b>	to feel
suivre	<b>volgen</b>	to follow
surveiller	<b>toezicht houden</b>	to monitor
tenir	<b>houden</b>	to keep
toucher	<b>aanraken</b>	to touch
travailler	<b>werken</b>	to work
vider	<b>leegmaken</b>	to empty
voir	<b>zien</b>	to see
voler	<b>stelen</b>	to steal

## 2

ALPHABET  
OTANNAVO  
ALFABETNATO  
ALPHABET

A	Alfa
B	Bravo
C	Charlie
D	Delta
E	Echo
F	Foxtrot
G	Golf
H	Hotel
I	India
J	Juliett
K	Kilo
L	Lima
M	Mike
N	November
O	Oscar
P	Papa
Q	Quebec
R	Romeo
S	Sierra
T	Tango
U	Uniform
V	Victor
W	Whisky
X	X-ray
Y	Yankee
Z	Zulu

## 3

## CHIFFRES

## CIJFERS

## NUMBERS

3.1	Général	Algemeen	General
1	un	één	one
2	deux	twee	two
3	trois	drie	three
4	quatre	vier	four
5	cinq	vijf	five
6	six	zes	six
7	sept	zeven	seven
8	huit	acht	eight
9	neuf	negen	nine
10	dix	tien	ten
11	onze	elf	eleven
12	douze	twalf	twelve
13	treize	dertien	thirteen
14	quatorze	veertien	fourteen
15	quinze	vijftien	fifteen
16	seize	zestien	sixteen
17	dix-sept	zeventien	seventeen
18	dix-huit	achtien	eighteen
19	dix-neuf	negenien	nineteen
20	vingt	twintig	twenty
21	vingt-et-un	eenentwintig	twenty-one
22	vingt-deux	tweeëntwintig	twenty-two
23	vingt-trois	drieëntwintig	twenty-three
24	vingt-quatre	vierentwintig	twenty-four
25	vingt-cinq	vijfentwintig	twenty-five
26	vingt-six	zesentwintig	twenty-six
27	vingt-sept	zevenentwintig	twenty-seven
28	vingt-huit	achtentwintig	twenty-eight
29	vingt-neuf	negenentwintig	twenty-nine
30	trente	dertig	thirty
40	quarante	veertig	forty
50	cinquante	vijftig	fifty
60	soixante	zestig	sixty
70	septante	zeventig	seventy
80	quatre-vingts	tachtig	eighty
81	quatre-vingt-un	eenentachtig	eighty-one
90	nonante	negentig	ninety
100	cent	honderd	hundred
101	cent un	honderdenéén	one hundred and one
112	cent douze	honderdentwaalf	one hundred and twelve
113	cent treize	honderddertien	one hundred and thirteen
200	deux cents	tweehonderd	two hundred
1000	mille	duizend	thousand
10000	dix mille	tienduizend	ten thousand

### 3.2 Numéros de secours

### Noodnummers

### SOS numbers

**112**

accident  
Police  
Ambulance

Pompiers

070 245 245

Centre antipoisons

**112**

**ongeval**  
**Politie**  
**Ambulance/  
Ziekenwagen**  
**Brandweer**

**070 245 245**

**Anti-gifcentrum**

**112**

accident  
Police  
Ambulance

Fire brigade

070 245 245

Anti poison centre



## 4 QUAND?

## WANNEER?

## WHEN?

### 4.1 Général

### Algemeen

### General

lundi	<b>maandag</b>	Monday
mardi	<b>dinsdag</b>	Tuesday
mercredi	<b>woensdag</b>	Wednesday
jeudi	<b>donderdag</b>	Thursday
vendredi	<b>vrijdag</b>	Friday
samedi	<b>zaterdag</b>	Saturday
dimanche	<b>zondag</b>	Sunday
le matin	<b>'s morgens</b>	in the morning
le midi	<b>'s middags</b>	in the afternoon
le soir	<b>'s avonds</b>	in the evening
la nuit	<b>'s nachts</b>	at night
matinée	<b>voormiddag</b>	the morning
après-midi	<b>namiddag</b>	the afternoon
soirée	<b>avond</b>	the evening
nuit	<b>nacht</b>	the night
maintenant	<b>nu</b>	now
tout à l'heure	<b>straks</b>	soon
plus tard	<b>later</b>	later
hier	<b>gisteren</b>	yesterday
avant-hier	<b>eergisteren</b>	the day before yesterday
aujourd'hui	<b>vandaag</b>	today
demain	<b>morgen</b>	tomorrow
après-demain	<b>overmorgen</b>	the day after tomorrow
dans cinq jours	<b>over vijf dagen</b>	in five days (time)
dans trois semaines	<b>over drie weken</b>	in three weeks (time)
dans quinze jours	<b>over veertien dagen</b>	in a fortnight
la semaine prochaine / le mois prochain	<b>volgende week / maand</b>	next week / month
la semaine passée / le mois passé	<b>vorige week / maand</b>	last week / month
il y a trois jours	<b>drie dagen geleden</b>	three days ago
il y a deux semaines	<b>twee weken geleden</b>	two weeks ago
le jour férié	<b>de feestdag</b>	the bank holiday
les vacances	<b>de vakantie</b>	the holiday

**4.2 L'heure****De klok****The clock**

Il est onze heures	<b>Het is elf uur</b>	It's eleven o'clock
Il est onze heures dix	<b>Het is tien over elf</b>	It's ten past eleven
Il est onze heures et quart	<b>Het is kwart over elf</b>	It's a quarter past eleven
Il est onze heures vingt	<b>Het is twintig over elf</b>	It's twenty past eleven
Il est onze heures et demie	<b>Het is half twaalf</b>	It's half past eleven
Il est midi / minuit moins vingt	<b>Het is twintig voor twaalf</b>	It's twenty to twelve
Il est midi / minuit moins le quart	<b>Het is kwart voor twaalf</b>	It's a quarter to twelve
Il est midi / minuit moins dix	<b>Het is tien voor twaalf</b>	It's ten to twelve
Il est midi / minuit	<b>Het is twaalf uur</b>	It's twelve o'clock
une heure	<b>een uur</b>	one hour
une demi-heure	<b>een half uur</b>	half an hour
une heure et demie	<b>anderhalf uur</b>	an hour and a half
un quart d'heure / trois quarts d'heure	<b>een kwartier / drie kwartier</b>	a quarter / three quarters of an hour
une minute / 50 minutes	<b>een minuut / 50 minuten</b>	one minute / fifty minutes
cinq minutes	<b>vijf minuutjes</b>	five minutes
une seconde / 10 secondes	<b>een seconde / 10 seconden</b>	one second / ten seconds
tôt	<b>vroeg</b>	early
tard	<b>laat</b>	late
trop tôt	<b>te vroeg</b>	too early
trop tard	<b>te laat</b>	too late

## 5 OÙ?

## WAAR?

## WHERE?

### 5.1 Général

### Algemeen

### General

à côté de	<b>naast</b>	next to
à droite	<b>rechts</b>	right
à gauche	<b>links</b>	left
à l'arrière	<b>achteraan</b>	behind / back
à l'arrière	<b>aan de achterkant</b>	in the rear
à l'avant	<b>vooraan</b>	front
à l'avant	<b>aan de voorkant</b>	in the front
à l'extérieur	<b>buiten</b>	outside
à l'intérieur	<b>binnen</b>	inside
au milieu	<b>in het midden</b>	in the middle
au-delà (de)	<b>voorbij</b>	over
autour	<b>rond</b>	around
dans	<b>in</b>	in
du côté droit / sur la droite	<b>aan de rechterkant</b>	on the right
du côté gauche / sur la gauche	<b>aan de linkerkant</b>	on the left
en bas	<b>beneden</b>	below / under
en face (de)	<b>tegenover</b>	opposite
en haut	<b>boven</b>	above / over
entre	<b>tussen</b>	between
hors de	<b>uit</b>	out
là-bas	<b>daar</b>	there
plus loin	<b>verder</b>	further
sous	<b>onder</b>	under
sur	<b>op</b>	on

**5.2 Endroits****Locaties****Locations**

l'adresse	<b>het adres</b>	the address
l'aire de stationnement	<b>het parkeerterrein</b>	the parking lot
l'ascenseur	<b>de lift</b>	the elevator
au dernier étage	<b>op de bovenste verdieping</b>	on the top floor
au troisième étage	<b>op de derde verdieping</b>	on the third floor
la barrière	<b>de slagboom</b>	the barrier
le code postal	<b>de postcode</b>	the postal code
la commune	<b>de gemeente</b>	the municipality
le deuxième étage	<b>de tweede verdieping</b>	the second floor
l'entrée	<b>de ingang</b>	the entrance
l'entrée de service	<b>de dienstingang</b>	the service entrance
l'escalator	<b>de roltrap</b>	the moving staircase / the escalator
l'escalier	<b>de trap</b>	the staircase / the stairs
l'escalier de secours	<b>de noodtrap</b>	the emergency staircase
le garage	<b>de garage</b>	the garage
les toilettes	<b>het toilet</b>	the toilet / the bathroom / the lavatories
le lieu de rassemblement	<b>de verzamelplaats</b>	the meeting point
le parking	<b>de parking</b>	the parking
le parking du personnel	<b>de personeelsparking</b>	the staff parking
le parking souterrain	<b>de ondergrondse parkeergarage</b>	the underground parking lot
la place debout	<b>de staanplaats</b>	the standing space
la porte	<b>de deur</b>	the door
la porte	<b>de poort</b>	the gate
la porte coulissante (automatique)	<b>de (automatische) schuifdeur</b>	the (automatic) sliding door
la porte d'accès	<b>de toegangspoort</b>	the entrance gate
la porte vitrée	<b>de glazen deur</b>	the glass door
le premier étage	<b>de eerste verdieping</b>	the first floor
la réception	<b>de receptie</b>	the reception desk
le rez-de-chaussée	<b>het gelijkvloers</b>	the ground floor
la rue	<b>de straat</b>	the street
la salle de premiers soins	<b>het EHBO-lokaal</b>	the first aid room
le siège	<b>de zitplaats</b>	the seat
la sortie	<b>de uitgang</b>	the exit
la sortie de secours	<b>de nooduitgang</b>	the emergency exit



sur le toit  
le tourniquet  
la tribune

**op het dak**  
**de draaideur**  
**de tribune**

on the roof  
the revolving door  
the platform

### **5.3 Le zoning industriel**

#### **Het industrieterrein**

#### **The industrial area**

le chargement  
le chemin de fer  
le conteneur  
le dock  
l'entreprise  
la firme  
le hangar  
le passage à niveau  
la passerelle  
le pont  
le pont bascule  
le quai  
la rampe de chargement  
la station-service  
  
le tunnel  
l'usine

**de lading**  
**de spoorweg**  
**de container**  
**het dok**  
**het bedrijf**  
**de firma**  
**de loods**  
**de spoorwegovergang**  
**de loopbrug**  
**de brug**  
**de weegbrug**  
**de kade**  
**de laadbrug**  
**het tankstation**  
  
**de tunnel**  
**de fabriek**

the load  
the railway  
the container  
the dock  
the company  
the firm  
the hangar  
the railway crossing  
the gangway  
the bridge  
the weighing bridge  
the quay  
the loading bridge  
the service station /  
the gas station  
the tunnel  
the factory

### **5.4 Le bureau**

#### **Het kantoor**

#### **The office**

l'accueil / la réception  
  
le bureau  
la cafétéria  
la cantine  
la chaise  
le fauteuil  
le local  
le magasin / l'entrepôt  
la salle d'attente  
la salle de réunion  
le service clientèle

**het onthaal / de  
receptie**  
**het bureau**  
**de/het cafeteria**  
**de eetzaal**  
**de stoel**  
**de zetel**  
**het lokaal**  
**het magazijn**  
**de wachtzaal**  
**de vergaderzaal**  
**de klantendienst**

the reception desk  
  
the desk  
the cafeteria  
the dining room  
the chair  
the couch  
the room  
the depot  
the waiting room  
the meeting room  
customer service

**5.5 L'aéroport****De luchthaven****The airport**

la bande	<b>de band</b>	the belt
la douane	<b>de douane</b>	customs
le gate	<b>de gate</b>	the gate
le guichet	<b>het loket</b>	the counter
le hall	<b>de hal</b>	the hall
le hall d'arrivée	<b>de aankomsthal</b>	the arrivals hall
le hall de départ	<b>de vertrekhal</b>	the departures hall
le tapis roulant	<b>de loopband</b>	the conveyor belt
le tapis roulant à bagages	<b>de bagageband</b>	the luggage belt
la zone tax free	<b>de tax free zone</b>	the tax free zone

**5.6 Le centre commercial****Het winkelcentrum****The shopping centre**

la balustrade	<b>de leuning</b>	the guardrail
la caisse	<b>de kassa</b>	the cash register
la galerie	<b>de galerij</b>	the gallery
le magasin	<b>de winkel</b>	the shop
le point d'information	<b>het informatiepunt</b>	the information point
le rayon	<b>de afdeling</b>	the department
le supermarché	<b>de supermarkt</b>	the supermarket
le volet	<b>het rolluik</b>	the shutter



## 6 OBJETS

## OBJECTEN

## OBJECTS

6.1 La surveillance	De bewaking	The surveillance
l'alarme	<b>het alarm</b>	the alarm
la bombe	<b>de bom</b>	the bomb
le bouton d'urgence	<b>de noodknop</b>	the emergency button
la caméra	<b>de camera</b>	the camera
la centrale	<b>de centrale</b>	the central unit
le centre de télésurveillance	<b>de meldkamer</b>	the alarm receiving room
le contrôle de vitesse / le radar	<b>de snelheidscontrole</b>	the speedometer
le détecteur	<b>de detector</b>	the detector
le détecteur de fumée	<b>de rookmelder</b>	the smoke detector
le détecteur de métal	<b>de metaaldetector</b>	the metal detector
le détecteur de mouvement	<b>de bewegingsdetector</b>	the motion detector
le dispatching	<b>de dispatching</b>	the dispatching
l'émetteur	<b>de zender</b>	the transmitter
l'explosif	<b>het explosief</b>	the explosive
la sirène	<b>de sirene</b>	the siren
la surveillance par caméra	<b>de camerabewaking</b>	camera surveillance
le système d'alarme	<b>het alarmsysteem</b>	the alarm system
6.2 L'incendie	De brand	The fire
la bouche d'incendie	<b>de brandkraan</b>	the fire tap
l'escalier de secours	<b>de brandtrap</b>	the emergency / fire stairs
l'extincteur	<b>het (brand)blus-apparaat</b>	the fire extinguisher
la lance d'incendie	<b>de brandhaspel</b>	the fire reel
la manche à incendie	<b>de brandslang</b>	the fire hose
la porte coupe-feu	<b>de brandwerende deur</b>	the fireproof door

**6.3 L'administration****De administratie****The paperwork**

le billet d'entrée	<b>het toegangsbewijs</b>	the entry ticket
la carte d'identité	<b>de identiteitskaart</b>	the identity card
la consigne	<b>het voorschrift</b>	the prescription
le document	<b>het document</b>	the document
le document de transport	<b>het vervoersdocument / de vrachtbrief</b>	the way bill / the load bill
le film de sécurité	<b>de veiligheidsfilm</b>	the safety film
le formulaire	<b>het formulier</b>	the form
l'invitation	<b>de uitnodiging</b>	the invitation
le journal	<b>het logboek</b>	the log book
les documents ADR	<b>de ADR-documenten</b>	the ADR-papers
les documents de chargement	<b>het laaddocument</b>	the load sheet
la livraison	<b>de levering</b>	the delivery
le passeport	<b>het paspoort</b>	the passport
le passeport de sécurité	<b>het veiligheids-paspoort</b>	the safety passport
le permis de conduire	<b>het rijbewijs</b>	the driving licence
le rapport	<b>het rapport</b>	the report
le registre	<b>het register</b>	the register
le règlement	<b>het reglement</b>	the regulation

**6.4 L'informatique****De informatica****IT**

le clavier	<b>het toetsenbord</b>	the keyboard
le code	<b>de code</b>	the code
le code-barres	<b>de streepjescode</b>	the bar code
le fax	<b>de fax</b>	the fax
le GSM	<b>de gsm</b>	the mobile phone
l'imprimante	<b>de printer</b>	the printer
l'ordinateur	<b>de computer</b>	the computer
l'ordinateur portable	<b>de laptop</b>	the laptop
la photocopieuse	<b>het kopieerapparaat</b>	the copier
le scanner	<b>de scanner</b>	the scanner
la souris	<b>de muis</b>	the mouse
le téléphone	<b>de telefoon</b>	the telephone

**6.5 Les vêtements****De kledij****The clothing**

le badge	<b>de badge</b>	the badge
le bonnet	<b>de muts</b>	the bonnet
les bouchons pour les oreilles	<b>de oordopjes</b>	the ear plugs
la casquette	<b>de pet</b>	the cap
la ceinture	<b>de riem</b>	the belt
le chapeau	<b>de hoed</b>	the hat
la chaussure	<b>de schoen</b>	the shoe
les chaussures de sécurité	<b>de veiligheidsschoenen</b>	the safety shoe
la chemise	<b>het hemd</b>	the shirt
la lampe de poche / la lampe torche	<b>de zaklamp</b>	the flashlight
les lunettes	<b>de bril</b>	the glasses
les lunettes de sécurité	<b>de veiligheidsbril</b>	the safety glasses
le manteau	<b>de jas</b>	the coat
la montre	<b>het horloge</b>	the watch
le pantalon	<b>de broek</b>	the trousers / pants
la poche	<b>de zak</b>	the pocket
le pull	<b>de trui</b>	the sweater
l'uniforme	<b>het uniform</b>	the uniform

**6.6 Le transport****Het transport****The transport**

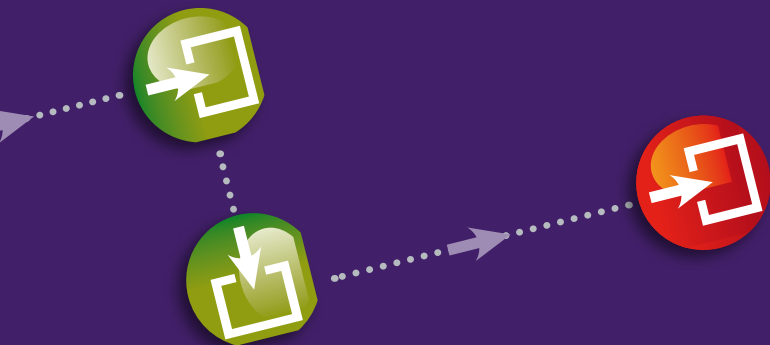
l'ambulance	<b>de ziekenwagen</b>	the ambulance
l'avion	<b>het vliegtuig</b>	the airplane
le bateau	<b>het schip</b>	the ship
le bus	<b>de bus</b>	the bus
le camion	<b>de vrachtwagen</b>	the truck
le camion de pompiers	<b>de brandweerwagen</b>	the fire truck
la camionnette	<b>de bestelwagen</b>	the delivery van
la dépanneuse	<b>de takelwagen</b>	the tow truck
l'hélicoptère	<b>de helikopter</b>	the helicopter
la moto	<b>de motor</b>	the motor cycle
la patrouille de police	<b>de politiepatrouille</b>	the police patrol
la remorque	<b>de aanhangwagen / de oplegger</b>	the trailer
le train	<b>de trein</b>	the train
le tram	<b>de tram</b>	the streetcar / tram
le vélo	<b>de fiets</b>	the bike
la voiture	<b>de auto</b>	the car

**6.7 L'accès****De toegang****The entrance**

la barrière	<b>het dranghek</b>	the crush barrier
la barrière	<b>de slagboom</b>	the barrier
le câble	<b>de kabel</b>	the cable
la chaîne	<b>de ketting</b>	the chain
la corde	<b>het touw</b>	the rope
la grille	<b>het hek</b>	the fence
le marquage	<b>de markering</b>	the markings
la porte	<b>de poort</b>	the gate
le ruban (de sécurité)	<b>het (veiligheids)lint</b>	the safety ribbon
la signalisation	<b>de signalisatie</b>	the signs
le tourniquet	<b>de draaideur</b>	the revolving door

**6.8 Varia****Varia****Miscellany**

le distributeur de boissons	<b>de drankautomaat</b>	the beverage machine / vending machine
le jeton	<b>de jeton</b>	the coin / the token
la monnaie	<b>het kleingeld</b>	the change



## 7 LE CORPS

## HET LICHAAM

## THE BODY

7.1 Externe	Uitwendig	External
l'avant-bras	<b>de onderarm</b>	the forearm
le bassin	<b>het bekken</b>	the pelvis
la bouche	<b>de mond</b>	the mouth
le bras	<b>de bovenarm</b>	the upper arm
les cheveux	<b>het haar</b>	the hair
la cheville	<b>de enkel</b>	the ankle
la colonne vertébrale	<b>de ruggengraat</b>	the spine
le cou	<b>de hals</b>	the throat
le coude	<b>de elleboog</b>	the elbow
la cuisse	<b>de dij</b>	the thigh
la dent	<b>de tand</b>	the tooth
le doigt	<b>de vinger</b>	the finger
le dos	<b>de rug</b>	the back
l'épaule	<b>de schouder</b>	the shoulder
le genou	<b>de knie</b>	the knee
la hanche	<b>de heup</b>	the hip
la jambe	<b>het onderbeen</b>	the lower leg
la main	<b>de hand</b>	the hand
le nez	<b>de neus</b>	the nose
la nuque	<b>de nek</b>	the neck
l'œil	<b>het oog</b>	the eye
l'oreille	<b>het oor</b>	the ear
l'orteil	<b>de teen</b>	the toe
le pied	<b>de voet</b>	the foot
le poignet	<b>de pols</b>	the wrist
la poitrine	<b>de borst/ de borstkas</b>	the chest
la tête	<b>het hoofd</b>	the head
le ventre	<b>de buik</b>	the belly
le visage	<b>het gezicht</b>	the face

7.2 Respiration	Ademhaling	Respiration
la bouche	<b>de mond</b>	the mouth
le coeur	<b>het hart</b>	the heart
la gorge	<b>de keel</b>	the throat
la langue	<b>de tong</b>	the tongue
le nez	<b>de neus</b>	the nose
le poumon	<b>de long</b>	the lung



### 7.3 La cavité abdominale

### De buikholte

### The abdomen

l'appendice	<b>de appendix</b>	the appendix
l'estomac	<b>de maag</b>	the stomach
le foie	<b>de lever</b>	the liver
l'intestin	<b>de darm</b>	the intestines
la rate	<b>de milt</b>	the spleen
le rein	<b>de nier</b>	the kidney

### 7.4 Le diagnostic

### De diagnose

### The diagnosis

l'arrêt cardiaque	<b>de hartstilstand</b>	the cardiac arrest
le battement du cœur / cardiaque	<b>de hartslag</b>	the heartbeat
le choc	<b>shock</b>	shock
confus	<b>verward</b>	confused
conscient	<b>bewust</b>	conscious
la crise cardiaque	<b>de hartaanval</b>	the heart attack
en hypothermie	<b>onderkoeld</b>	hypothermic
l'étouffement	<b>verstikking</b>	suffocation
haletant	<b>kortademig</b>	short of breath
l'hémorragie	<b>de bloeding</b>	the bleeding
l'infarctus	<b>het hartinfarct</b>	the stroke
ivre	<b>dronken</b>	drunk
oppressant	<b>benauwd</b>	oppressed
le pouls	<b>de pols</b>	the pulse
la pression sanguine / la tension artérielle	<b>de bloeddruk</b>	the blood pressure
la respiration	<b>de ademhaling</b>	the respiration
le sang	<b>het bloed</b>	the blood
sans connaissance/ inconscient	<b>bewusteloos</b>	unconscious
la blessure	<b>de wonde</b>	the wound
la blessure traumatique	<b>de open wonde</b>	the open wound
la brûlure	<b>de brandwonde</b>	the burn
la contusion	<b>de kneuzing</b>	the bruising
l'électrocution	<b>de elektrocutie</b>	the electrocution
l'enflure	<b>de zwelling</b>	the swelling
l'entorse	<b>de verstuiking</b>	the sprain
la fracture	<b>de breuk</b>	the fracture
la fracture ouverte	<b>de open breuk</b>	the open fracture
la luxation	<b>de ontwrichting</b>	the dislocation

la commotion cérébrale  
la crise d'asthme  
la crise d'épilepsie  
le diabète  
la faiblesse  
l'intoxication  
le vomissement

**de hersenschudding**  
**de astma-aanval**  
**de epilepsieaanval**  
**de suikerziekte**  
**de flauwte**  
**de vergiftiging**  
**het braken**

the concussion  
the acute asthma  
the epileptic seizure  
the diabetes  
the fit-fainting  
the poisoning  
the vomiting

la crise de panique  
l'insolation  
l'overdose  
la tentative de suicide  
une intoxication à l'alcool

**de paniekaanval**  
**de zonnslag**  
**de overdosis**  
**de zelfmoordpoging**  
**de alcoholvergiftiging**

the panic attack  
the sunstroke  
the overdose  
the suicide attempt  
the alcohol poisoning





**GRAMMAIRE**  
**GRAMMATICA**  
**GRAMMAR**

# 1 VERBES

# WERKWOORDEN

# VERBS

## 1.1 Le présent

## presens

## The present tense

je travaille  
tu travailles  
il / elle travaille  
nous travaillons  
vous travaillez  
ils / elles travaillent

**ik werk**  
**jij / je / u werkt**  
**hij / zij werkt**  
**wij werken**  
**jullie werken**  
**zij werken**

I work  
you work  
he / she works  
we work  
you work  
they work

## 1.2 Avoir

## hebben

## To have

j'ai  
tu as  
il / elle a  
nous avons  
vous avez  
ils / elles ont

**ik heb**  
**jij / je / u hebt**  
**hij / zij heeft**  
**wij hebben**  
**jullie hebben**  
**zij hebben**

I have  
you have  
he / she has  
we have  
you have  
they have

## 1.3 être

## zijn

## To be

je suis  
tu es  
il / elle est  
nous sommes  
vous êtes  
ils / elles sont

**ik ben**  
**jij / je / u bent**  
**hij / zij is**  
**wij zijn**  
**jullie zijn**  
**zij zijn**

I am  
you are  
he / she is  
we are  
you are  
they are

## 2 VERBES AUXILIAIRES

## MODALE WERKWOORDEN

## MODAL VERBS

### 2.1 vouloir

(graag) willen

to want / would like

je veux / voudrais  
tu veux / voudrais  
il / elle veut / voudrait  
nous voulons / voudrions  
vous voulez / voudrez  
ils / elles veulent / voudront

**ik wil (graag)**  
**jij / u wilt (graag)**  
**hij / zij wil (graag)**  
**wij willen (graag)**  
**jullie willen (graag)**  
**zij willen (graag)**

I want / would like  
you want / would like  
he/she wants / would like  
we want / would like  
you want / would like  
they want / would like

*par exemple*

*bijvoorbeeld*

*for instance*

*Je veux aller dormir.*

*Ik wil gaan slapen.*

*I want to go to sleep.*

*Je voudrais boire un café.*

*Ik wil graag een koffie drinken.*

*I would like to drink a cup of coffee.*

### 2.2 devoir

moeten

must

je dois  
tu dois  
il / elle doit  
nous devons  
vous devez  
ils / elles doivent

**ik moet**  
**jij / u moet**  
**hij / zij moet**  
**wij moeten**  
**jullie moeten**  
**zij moeten**

I must  
you must  
he / she must  
we must  
you must  
they must

*par exemple*

*bijvoorbeeld*

*for instance*

*Je dois aller à la toilette.*

*Ik moet naar het toilet gaan.*

*I must go to the bathroom.*

*Tu dois porter des lunettes de sécurité.*

*Je moet een veiligheidsbril dragen.*

*You must wear safety glasses.*

### 2.3 pouvoir

mogen

may

je peux  
tu peux  
il / elle peut  
nous pouvons  
vous pouvez  
ils/elles peuvent

**ik mag**  
**jij / u mag**  
**hij / zij mag**  
**wij mogen**  
**jullie mogen**  
**zij mogen**

I may  
you may  
he/she may  
we may  
you may  
they may

*par exemple*

*bijvoorbeeld*

*for instance*

*Vos documents sont en ordre, vous pouvez continuer.*

*Uw documenten zijn in orde, u mag doorrijden.*

*Your papers are ok, you may drive on.*

*Vous ne pouvez pas rentrer ici.*

*U mag hier niet naar binnen.*

*You may not go in.*

*Vous pouvez garer votre voiture ici.*

*U mag uw auto hier parkeren.*

*You may park here.*

2.4 savoir	kunnen	can
je sais	<b>ik kan</b>	I can
tu sais	<b>jij / u kan</b>	you can
il / elle sait	<b>hij / zij kan</b>	he / she can
nous savons	<b>wij kunnen</b>	we can
vous savez	<b>jullie kunnen</b>	you can
ils / elles savent	<b>zij kunnen</b>	they can
<i>par exemple</i>	<i>bijvoorbeeld</i>	<i>for instance</i>
<i>Je sais rouler en voiture.</i>	<i>Ik kan met de auto rijden.</i>	<i>I can drive a car.</i>

2.5 aller	gaan	will
je vais	<b>ik ga</b>	I will
tu vas	<b>jij / u gaat</b>	you will
il / elle va	<b>hij / zij gaat</b>	he / she will
nous allons	<b>wij gaan</b>	we will
vous allez	<b>jullie gaan</b>	you will
ils / elles vont	<b>zij gaan</b>	they will
<i>par exemple</i>	<i>bijvoorbeeld</i>	<i>for instance</i>
<i>Je vais laisser un message.</i>	<i>Ik ga een boodschap achterlaten.</i>	<i>I will leave a message.</i>
<i>Je vais appeler la police.</i>	<i>Ik ga de politie bellen.</i>	<i>I will call the police.</i>

### 3 DONNER DES INSTRUCTIONS

### INSTRUCTIES GEVEN

### TO GIVE INSTRUCTIONS

#### 3.1 Une demande (poser des questions)

#### Een verzoek (vragen stellen)

#### A request (questions asked)

Pouvez-vous me suivre, s'il vous plaît ?

**Wilt u mij volgen alstublieft?**

Can / could you please follow me?

Pouvez-vous arrêter le moteur, s'il vous plaît ?

**Kunt u de motor stilleggen alstublieft?**

Can / could you stop the engine, please?

*Une instruction sous forme de question est toujours courtoise et polie.*

*Een instructie in de vorm van een vraag is altijd vriendelijk en beleefd.*

*An instruction formulated as a question is always friendly and polite.*

*Il y a toujours une inversion dans une question / phrase interrogative.*

*In een vraag is er altijd inversie.*

*Questions are always formed by means of inversion.*

#### 3.2 Donner un ordre (l'impératif)

#### Een bevel geven (de imperatief)

#### Giving an order

##### L'impératif normal

##### De gewone imperatief

##### The normal imperative

Stop !

Stop!

Stop!

Suivez-moi !

Volg mij!

Follow me!

##### L'impératif sympathique

##### De vriendelijke imperatief

##### The friendly imperative

Vous pouvez venir avec moi !

Volg mij maar!

Please follow me!

Venez avec moi !

Volg mij eens even!

##### L'impératif poli

##### De beleefde imperatief

##### The polite imperative

Pourriez-vous me suivre.

Volgt u maar.

Please be so kind as to follow me.

Veuillez me suivre, s'il vous plaît.

